A/44/120
S/20459
10 February 1989
RUSSIAN

ORIGINAL: CHINESE/ENGLISH/
RUSSIAN

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок четвертая сессия
ПОЛОЖЕНИЕ В КАМПУЧИИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок четвертый год

Письмо Постоянных представителей Китая и Союза Советских
Социалистических Республик при Организации Объединенных
Наций от 10 февраля 1989 года на имя Генерального
секретаря

Имеем честь настоящим препроводить Вам текст заявления по Кампучии, сделанного 5 февраля 1989 года в Пекине министрами иностранных дел Союза Советских Социалистических Республик и Китая (см. приложение).

Будем признательны за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту, озаглавленному "Положение в Кампучии", и документа Совета Безопасности.

Ли Луе
Постоянный представитель
Китайской Народной Республики
при Организации Объединенных
Наций

А.М. БЕЛОНОВ
Постоянный представитель
Союза Советских Социалистических
Республик при Организации
Объединенных Наций

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление министров иностранных дел Союза Советских
Социалистических Республик и Китая по Кампучии

Министр иностранных дел СССР Эдуард Шеварднадзе и министр иностранных дел КНР Цянь Цичэнь во время их встречи в Пекине серьезно и откровенно обсудили проблему кампучийского урегулирования, и каждая из сторон изложила при этом свои позиции. Отмечается совпадение взглядов в отношении следующего.

1. Обе стороны выступают за скорейшее, справедливое и рациональное решение кампучийской проблемы политическими средствами и выражают готовность прилагать усилия к тому, чтобы содействовать осуществлению этой цели.

2. Считаая, что вывод вьетнамских войск является важной составной частью политического урегулирования кампучийской проблемы, стороны принимают во внимание объявленное Вьетнамом решение о полном выводе своих войск из Кампучии не позднее конца сентября 1989 года и выражают надежду, что претворение его в жизнь будет стимулировать переговорный процесс по другим аспектам урегулирования кампучийской проблемы.

Имеется в виду, что после полного вывода вьетнамских войск из Кампучии на ее территории не будет присутствия иностранных войск и военных баз.

3. Обе стороны считают, что по мере вывода вьетнамских войск из Кампучии все заинтересованные государства должны осуществлять постепенное сокращение военной помощи любой из кампучийских сторон вплоть до ее полного прекращения.

4. По мнению СССР и КНР, внутренние вопросы Кампучии должны решаться различными кампучийскими сторонами на основе национального примирения путем переговоров без какого-либо вмешательства извне. СССР и КНР приветствуют диалог между четырьмя кампучийскими сторонами и выражают надежду на его продуктивное развитие.

Китайская сторона высказалась за создание временного коалиционного правительства Кампучии с участием представителей четырех сторон во главе с принцем Н. Сиануком.

Советская сторона поддержала бы достижение согласия между четырьмя кампучийскими сторонами относительно создания под председательством Н. Сианука временного органа с участием представителей четырех сторон, который не подчинялся бы ни одной из сторон Кампучии и в задачи которого входили бы реализация договоренностей между различными кампучийскими сторонами и проведение свободных выборов.

Советский Союз и Китай будут уважать итоги будущих свободных выборов в Кампучии.

5. Обе стороны выражают заинтересованность и считают необходимым, чтобы после вывода иностранных войск из Кампучии в этой стране не произошло опасного осложнения обстановки и возникновения гражданской войны. Стороны приветствовали бы достижение между четырьмя кампучийскими сторонами договоренности об эффективных мерах по предотвращению такого развития событий, включающих, например, прекращение всех враждебных военных действий, замораживание вооруженных сил и их возможное сокращение в последующем.

Советская и китайская стороны выступают за то, чтобы не было возвращения в Кампучии к политике и практике недавнего прошлого.

Стороны считают необходимым и важным создание эффективного международного контрольного механизма и осуществление строгого международного контроля в отношении вывода вьетнамских войск, прекращения иностранной военной помощи, поддержания мира в Кампучии и проведения свободных выборов.

6. Стороны считают, что в процессе политического урегулирования кампучийской проблемы по мере постепенного создания условий механизм Организации Объединенных Наций мог бы сыграть свою надлежащую роль. Они высказываются в пользу того, чтобы созвать международную конференцию по кампучийской проблеме тогда, когда для этого созрели условия.

7. Стороны выступают за то, чтобы после вывода иностранных войск осуществить международные гарантии в отношении статуса Кампучии как независимого, мирного, нейтрального и неприсоединившегося государства. СССР и КНР заявляют, что они готовы участвовать в этих международных гарантиях.

8. Стороны согласились продолжить обсуждение некоторых аспектов кампучийского урегулирования, по которым у них остаются расхождения.

9. Советский Союз и Китай считают, что урегулирование кампучийской проблемы будет способствовать устранению очага напряженности и оздоровлению политической обстановки в Юго-Восточной Азии, а также содействовать миру и стабильности в этом регионе.